

## *Intro*

This example demonstrates the improved Unicode abilities of version 1.1 of the Big Faceless PDF Library (<http://big.faceless.org/products/pdf>), and contains a short paragraph in 27 different languages (taken from the [unicode.org](http://unicode.org) website).

To view the Japanese, Chinese and Korean pages the appropriate Acrobat language pack will need to be installed. All other pages should work in any version of Acrobat 4 and above, as the required font is embedded.

New Unicode features in version 1.1 of the library are:

- \* Support for Japanese, Chinese and Korean (horizontal only)
- \* Full bi-directional support for Arabic and Hebrew scripts, including directional override characters.
- \* Intelligent line-breaking - handles numeric and East-Asian line-break rules correctly.
- \* Support for special formatting characters, including Non-Breaking space, Soft Hyphen, Zero-Width space and Zero-Width Non-Breaking space.
- \* Hebrew combining characters used when available (e.g. ALEF WITH QAMATS)
- \* Workaround for broken fonts (with widths specified for zero-width characters).
- \* Automatic word hyphenation if necessary (currently special cases in English only).

Plus, it's also 40% faster than version 1.0.

أوروبا, برمجيات الحاسوب + انترنت :  
تصبح عالميا مع يونيكود

تسجّل الآن لحضور المؤتمر الدولي العاشر ليونيكود, الذي سيعقد في 10-12 آذار 1997 بمدينة ماينتس, ألمانيا. وسيجمع المؤتمر بين خبراء من آفة قطاعات الصناعة على الشبكة العالمية انترنت ويونيكود, حيث ستم, على الصعيدين الدولي والمحلي على حد سواء مناقشة سبل استخدام يونكود في النظم القائمة وفيما يخص التطبيقات الحاسوبية, الخطوط, تصميم النصوص والحوسبة متعددة اللغات.

عندما يريد العالم أن يتكلّم, فهو يتحدث بلغة يونيكود

*Catalan*

Europa, software + Internet:  
mundialitzant amb Unicode

Inscrigui's ara a la Desena Conferència Internacional Unicode, que tindrà lloc del 10 al 12 de març de 1997 a Magúncia (Alemanya). La Conferència reunirà experts dels sectors de la mundialització d'Internet i Unicode, la internacionalització i localització, implementació de Unicode en sistemes operatius i aplicacions, tipus, composició de text i informàtica multilingüe.

“Quan el món vol conversar, parla Unicode”

*Danish*

## Europa, Software + Internet: Bliv global med Unicode

Indskriv dig nu til den tiende internationale Unicode-konference, der holdes den 10-12 marts 1997 i Mainz, Tyskland. Konferencen samler eksperter fra hele verden inden for det globale Internet og Unicode, internationalisering og lokalisering, implementering af Unicode i styresystemer og programmer, skrifttyper, tekstlayout og flersproget databehandling.

”Når verden vil tale, taler den Unicode”

*German*

Europa, Software + das Internet:  
International mit Unicode

Melden Sie sich jetzt für die 10. Internationale Unicode Konferenz an, die in der Zeit vom 10.-12. März 1997 in Mainz stattfinden wird. Die Konferenz ist ein Treffpunkt für Betriebsexperten aus den Bereichen globales Internet und Unicode, Internationalisierung und Lokalisierung, die Implementierung von Unicode in Betriebssystemen und Programmen, sowie für Schriftarten, Textlayout und mehrsprachige Computeranwendungen.

„Wenn die Welt miteinander spricht, spricht sie Unicode“

*English*

## Europe, Software + the Internet: Going Global with Unicode

Register now for the Tenth International Unicode Conference, to be held on March 10-12, 1997, in Mainz, Germany. The Conference will bring together industry-wide experts on the global Internet and Unicode, internationalization and localization, implementation of Unicode in operating systems and applications, fonts, text layout, and multilingual computing.

“When the world wants to talk, it speaks Unicode”

*Esperanto*

Eŭropo, programaroj kaj Interreto:  
tutmondiĝu per Unicode

Aliĝu al la 10a Internacia Unicode-konferenco, en Mainz, Germanio. Ĝi daŭros de la 10a ĝis la 12a de marto 1997. La konferenco kunigos fakulojn kaj spertulojn pri la jenaj temoj: Interreto kaj Unicode, adaptado al internaciaj kaj lokaj kondiĉoj, realigo de Unicode en mastrumaj sistemoj kaj aplikprogramoj, litertiparoj, enpaĝigado de teksto, kaj plurlingva komputilumado.

"Kiam la mondo volas paroli, ĝi parolas Unicode"

*Spanish*

## Europa, Software + el Internet: Mundializando con Unicode

Inscríbase ahora para la Décima Conferencia Internacional Unicode, que tendrá lugar del 10 al 12 de marzo de 1997 en Maguncia, Alemania. La Conferencia reunirá expertos de los sectores de la mundialización del Internet y Unicode, la internacionalización y localización, implementación de Unicode en sistemas operativos y aplicaciones, tipos, composición de texto e informática multilingüe.

“Cuando el mundo quiere conversar, habla Unicode”



*Finnish*

Eurooppa, ohjelmisto ja internet:  
Unicode vie maailmalle

Rekisteröidy nyt kymmenenteen kansainväliseen Unicode-konferenssiin, joka pidetään 10.-12. maaliskuuta 1997 Mainzissa Saksassa. Konferenssi kokoaa yhteen internetin ja Unicoden, kansainvälistämisen ja lokalisoinnin, Unicode-toteutusten, kirjasimien, tekstin muotoilun ja monikielisen tiedonkäsittelyn asiantuntijat.

”Kun maailma haluaa puhua, se puhuu Unicodea”

*French*

## L'Europe, le logiciel et l'Internet : la mondialisation avec Unicode

Inscrivez-vous dès maintenant à la dixième Conférence internationale sur Unicode, qui se tiendra du 10 au 12 mars 1997 à Mayence, en Allemagne. Cette conférence rassemblera des experts de tous les horizons industriels sur les sujets suivants : l'Internet mondial et Unicode, l'internationalisation et l'adaptation locale, l'implémentation d'Unicode dans les systèmes d'exploitation et les applications, les polices de caractères, la disposition de texte, l'informatique plurilingue.

Quand le monde veut communiquer, il parle en Unicode

## An Eoraip, Earra Bog + an tIdirghríasán: Gréasánú Domhanda le hUnicode

Cláraigh anois don Deichiú Comhdháil Idirnáisiúnta de chuid Unicode, a bheidh ar siúl 10-12 Márta 1997, i Mainz na Gearmáine. Tabharfaidh an Chomhdháil seo daoine le chéile atá eolach ar gach gné den tionscal — ar an Idirghríasán domhanda, ar Unicode, ar aistriú agus ar chóiriú áitiúil earra bhoig, ar fheidhmiú Unicode i gcórais oibre agus i bhfeidhmchláir, ar chlófhoirne, ar leagan amach téacs, agus ar ríomhaireacht ilteangach i gcoitinne.

Nuair a bhualann fonn cainte an domhan, is as Unicode a labhrann sé

אירופה, תוכנה והאינטרנט:  
Unicode יוצא לשוק העולמי

הירשמו כעת לכנס Unicode הבינלאומי העשירי, שייערך בין התאריכים 10-12 במרץ 1997, במיינץ שבגרמניה. בכנס ישתתפו מומחים מכל ענפי התעשייה בנושא האינטרנט העולמי וה-Unicode, בהתאמה לשוק הבינלאומי והמקומי, ביישום Unicode במערכות הפעלה וביישומים, בגופנים, בפריסת טקסט ובמחשוב רב-לשוני.

כאשר העולם רוצה לדבר, הוא מדבר ב-Unicode

*Hungarian*

## Európa, a Szoftver s az Internet - Globálissá Válik a Unicode Által

Iratkozzon már most a Tizedik Nemzetközi Unicode Konferenciára, amely Március 10-12 1997 lesz megtartva, Mainz-be, Németországba. Ebben a Konferencián az iparág szerte sok szakértő fog részt venni: a globális Internet s Unicode nemzetközisítése s lokalizálása, a Unicode beteljesítése a működő rendszerekben s alkalmazásokban, fontokba, szöveg térbeosztásba s többnyelvű computerekben.

„Ha a világ beszélni akar, azt Unicode-ul mondja”

*Italian*

## Europa, software e Internet: Globalizzazione con Unicode

Iscrivetevi subito alla X Conferenza Internazionale su Unicode, che si terrà dal 10 al 12 marzo 1997 a Mainz in Germania. Alla Conferenza parteciperanno esperti di tutti i settori per discutere di Internet globale e Unicode, internazionalizzazione e localizzazione, implementazione di Unicode in sistemi operativi e applicazioni, caratteri, composizione dei testi ed elaborazione multilingue.

“Quando il mondo vuole comunicare, parla Unicode”

Japanese

ヨーロッパ、ソフトウェア、そしてインターネット:

Unicode でグローバル化を狙って

第 10 回の Unicode 会議は 1997 年 3 月 10 ~ 12 日、ドイツのマインツで開かれます。参加希望の方は今すぐ登録してください。この会議では、グローバルなインタネット、Unicode、ソフトウェアの国際化およびローカリゼーション、OS およびアプリケーションでの Unicode のインプリメンテーション、フォント、テキスト表示、マルチ言語コンピューティングにおける業界の専門家が集まります。

世界的に話すなら、Unicode です。

*Korean*

,

:

10

가 1997 3 10

12

.

가

.

.

-

,

,

,

,

,

.

,



*Dutch*

Europa, Software + het Internet:  
wereldwijd met Unicode

Meld u nu aan voor de Tiende Internationale Unicode-conferentie, die van 10 tot 12 maart 1997 in Mainz (Duitsland) wordt gehouden. De Conferentie is een ontmoetingsplaats voor experts uit de industrie op het gebied van het wereldwijde Internet en Unicode, internationalisatie en localisatie, implementatie van Unicode in besturingssystemen en applicaties, lettertypes, tekstopmaak en meertalig computergebruik.

“Als de wereld wil praten, spreekt hij Unicode”

*Norwegian (Bokmal)*

## Europa, Programvare og Internet: Global fokus med Unicode

Registrer deg som deltager på den tiende internasjonale Unicode konferansen i Mainz, Tyskland, fra 10. til 12. mars, 1997. Konferansen vil samle eksperter på Internet, Unicode, internasjonalisering og integrasjon av Unicode i operativsystemer og programmer, fonter, tekst layout og flerspråklig databehandling.

”Når verden vil snakke, snakker den Unicode”

*Norwegian (Nynorsk)*

Europa, programvare og Internett:  
Femn verda med Unicode

Meld deg på den 10. internasjonale Unicode-konferansen. Han går føre seg i Mainz i Tyskland i dagane 10.—12. mars 1997, og samlar fagkunnige innan konferansetemaet frå heile databransjen. Tema: Det globale Internettet og Unicode, internasjonalisering og nasjonal tilpassing, implementering av Unicode i operativsystem og brukarprogram, skriftsnitt (fontar), tekstutlegg, og fleirspråkleg databehandling.

”Når verda ønskjer å snakke, talar ho Unicode”

*Occitan*

Europa, logicial + Internet:  
mondializant ambe Unicode

Inscrivetz-vos ara a la dezena Conferència internacionala sobre Unicode, que se tendrà del 10 al 12 de març de 1997 a Maiença (Alemanha). La Conferència reunirà d'experts dels sectors de la mondializacion d'Internet e d'Unicode, de l'internacionalizacion e localizacion, de l'implementacion de l'Unicode en de sistemas operatius, en aplicacions, caractèrs tipografics, tractament de text e informatica multilinga.

Quan lo mond vòl conversar, parla en Unicode

*Portuguese (Brazil)*

## Europa, Software e a Internet: Globalização com o Unicode

Inscreva-se agora para a Décima Conferência Internacional Sobre O Unicode, realizada entre os dias 10 e 12 de março de 1997 em Mainz na Alemanha. A Conferência reunirá peritos de todas as áreas da indústria especializados em assuntos relacionados com a Internet global e o Unicode, internacionalização e localização de software, implementação do Unicode em sistemas operacionais e aplicativos, fontes, layout de texto e informática multilíngüe.

“Quando o mundo quer falar, fala Unicode”

*Portuguese (Portugal)*

## Europa, Software e a Internet: Globalização com o Unicode

Inscreva-se agora para a Décima Conferência Internacional Sobre O Unicode, a ser realizada entre os dias 10 e 12 de Março de 1997 em Mainz na Alemanha. A Conferência reunirá peritos de todas as áreas da indústria especializados em assuntos relacionados com a Internet global e o Unicode, internacionalização e localização de software, implementação do Unicode em sistemas operativos e aplicações, tipos de letra, esquematização de texto e informática multilíngue.

“Quando o mundo quer falar, fala Unicode”

*Romanian*

## Europa, Software și Internet: Globalizarea cu Unicode

Inscrieți-vă acum la a Zecea Conferință Internațională "Unicode" ce va avea loc în perioada de 10-12 martie, 1997 în Mainz, Germania. Conferința va întruni experți din variate domenii: Internet global și Unicode, internaționalizare și localizare, implementare de Unicode în sisteme de operare și aplicații, fonturi, aranjare de text în pagină, computerizare multilinguală.

"Când lumea vrea să comunice, vorbește Unicode"

*Russian*

Европа, Программное обеспечение + Интернет:  
Unicode в глобальных масштабах

Зарегистрируйтесь сейчас на Десятую Международную Конференцию по Unicode, которая состоится 10-12 марта 1997 года в Майнце в Германии. Конференция соберет широкий круг экспертов по вопросам глобального Интернета и Unicode, локализации и интернационализации, воплощению и применению Unicode в различных операционных системах и программных приложениях, шрифтах, верстке и многоязычных компьютерных системах.

Когда мир желает общаться, он общается на  
Unicode



*Slovakian*

## Evropa, programje in Internet: globalizacija z Unicodom

Prijavite se na Deseto mednarodno konferenco Unicode, ki bo med 10. in 12. marcem v Mainzu, Nemčija. Konferenca bo zbrala svetovno znane izvedence za globalni Internet in Unicode, internacionalizacijo in lokalizacijo, izvedbe Unicode v različnih operacijskih sistemih in programe, fonte, stavljenje besedila in večjezično računalništvo.

"Ko se želi svet pogovarjati, govori Unicode"

*Swedish*

## Europa, programvara och Internet: globalisera med Unicode

Anmäl Dig till den tionde internationella Unicode-konferensen, som hålls den 10-12 mars 1997 i Mainz, Tyskland. Vid konferensen kommer experter inom följande områden att delta: det globala Internet och Unicode, internationalisering och lokalisering, implementering av Unicode i operativsystem, tillämpningar, typsnitt, textlayout och mångspråklig datoranvändning.

”När världen vill tala, så talar den Unicode”

אייראָפּע: פּראָגראַמוואַרג און די וועלטנעץ:  
אוניקאָד איבער דער גאַרער וועלט

פֿאַרשרייבט זיך שוין אויף דער צענטער אינטערנאַציאָנאַלער  
אוניקאָד-קאָנפֿערענץ, וואָס וועט פֿאַרקומען דעם 10טן ביזן  
12טן מאַרץ, 1997, אין מיינץ, דייטשלאַנד. די קאָנפֿערענץ  
וועט צוזאַמענברענגן מבינים פֿון וועלטנעץ, אוניקאָד, אי  
אַלװעלטלעכן אי סביבהדיקן פּראָגראַמוואַרג, אַריינשטעלן  
אוניקאָד אין אָפּעריר-סיסטעמען און אָנווענדונגען, שריפֿטן,  
טעקסט-אויסשטעל, און מערשפּראַכיקע קאָמפּיוטעריי.  
אַז די וועלט וויל רעדן, רעדט זי אוניקאָד

*Chinese (Simplified)*

## 欧洲，软件 + 互联网 用统一码 (Unicode) 走遍世界

将于1997年3月10日 - 12日在德国 Mainz 市举行的第十届统一码国际研讨会现在开始注册。本次会议将汇集各方面的专家。涉及的领域包括：国际互联网和统一码，国际化和本地化，统一码在操作系统和应用软件中的实现，字型，文本格式以及多文种计算等。

当世界需要沟通时，请用Unicode！

*Chinese (Traditional)*

歐洲，軟體及網際網路：  
讓統一碼（Unicode）領你進入全世界

你現在就應報名將在 1997 年 3 月 10 至 12 日於德國美姿城（Mainz）召開的第十屆國際統一碼研討會。本次研討會將邀請多位業界專家研討關於全球網際網路及統一碼發展、國際化及本土化、支援統一碼的作業系統及應用程式、字型、文字排版、電腦多國語文化等多項課題。

當世界需要溝通時，請用統一碼（Unicode）